

2015

Annual Report

教育发展基金会
年度报告

Education Development Foundation





前言

尊敬的各位社会贤达、各位校友，亲爱的理事们：

大学是思想的策源地。中国特色世界一流大学肩负着面向国际前沿，培养精英人才，推动人类进步，为世界贡献中国智慧的重任。历经百廿年，跨越三世纪的上海交通大学从建校伊始就承载着以培养砥砺“第一等人才”为目标，以传承文明、探求真理为使命，以

国家兴盛、民族振兴为己任之理想。交通大学因图强而生、因改革而兴、因人才而盛。风雨砥砺的发展历程不仅是交大人的精神财富与荣耀，也是中国高等教育道路曲折、前途光明的具体写照，更是鞭策所有交大人创新进取的动力之源。思源致远，天地交通。面对建设世界一流大学的重任，立足新的历史起点，上海交通大学不忘初心，锐意创新，走中国大学的一流之路，推动祖国繁荣和人

类进步。

“落其实者思其树，饮其流者怀其源”。无数极富社会责任感和高远教育理念的志士仁人帮助交通大学走入了今日的辉煌，赋予明日的希望。来自社会各界和校友的不懈支持，在学校发展、高层次人才队伍建设、学生创新及文体活动场所、学生综合素质培养及重点及前沿学科发展等方面，为上海交大提供了不竭动力。

PREFACE

感恩和责任是每一个交大人跨入校园必上的第一课。面对社会贤达及校友的真诚关爱，我们郑重承诺：“饮水思源，善款善用”。不辜负社会贤达和校友的信任与期望，把每一份善款用好用实，以更卓越的成绩，回馈社会关爱。

上海交通大学教育发展基金会
二〇一六年七月



CATALOGUE

目录

上海交通大学教育发展基金会
2015 年年度工作报告

- 06 / 基金会介绍
- 08 / 理事会成员
- 10 / 捐赠项目介绍
- 14 / 大事记
- 18 / 受助学生及教师感言
- 22 / 年度财务报告及审计意见
- 28 / 免税政策
- 30 / 捐赠方式
- 32 / 特别鸣谢

SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY
EDUCATION DEVELOPMENT FOUNDATION
2015 ANNUAL REPORT

- 06 / INTRODUCTION OF THE FOUNDATION
- 08 / LEADERSHIP
- 10 / DONATION PROPOSAL
- 14 / EVENTS
- 18 / THANKS FROM TEACHERS& STUDENTS
- 22 / FINANCIAL & AUDIT REPORT
- 28 / TAX-EXEMPTION POLICY
- 30 / THE WAY OF GIVING
- 32 / SPECIAL THANKS

INTRODUCTION OF THE FOUNDATION

上海交通大学教育发展基金会简介

上海交通大学教育发展基金会（以下简称“基金会”）是经上海市民政局批准，于2001年正式注册成立的高教领域的公益性非公募基金会，是国内较早建立的高校基金会组织。基金会旨在广泛联络社会各界，加强交流与合作，拓宽筹集学校办学资金的渠道，争取海内外社会知名人士对上海交通大学发展的关心和支持，为培养优秀人才、打造高水平的师资与科研队伍、推进教育教学改革创新、促进科技成果转化、加强学科建设做出贡献。

多年来，基金会从方案策划、项目执行、联络汇报、档案管理、资金运作等方面不断提升管理的专业化、规范化水平，不断加强制度建设，规范业务流程，并积极对接民政部门、社团管理局及学校相关财务制度要求，以确保健康、有序、可持续发展。基金会根据沪国税所【2016】1号文件，依法享有公益性捐赠税前扣除资格。2012年基金会作为上海首家高校获得第二届“上海慈善奖”优秀慈善组织奖。2014年基金会通过了上海市社会组织规范化建设评估，并被评定为“5A级社会组织”，是上海地区首家通过评估的高校。

近年来，根据学校发展规划要求，作为学校财政支持的重要来源，基金会组织规模不断扩大，分别于2008年在美国加州注册成立上海交通大学美洲基金会，现归类为509 Private Foundation，具有美国联邦税务局501(c)(3)慈善机构免税资格；2014年于香港注册成立上海交通大学（香港）教育基金会，并于2015年通过香港税务局审核，属于公共性质的慈善机构或慈善信托团体，可根据《税务条例》第88条豁免缴税；2014年与医学院联动，成立了上海交通大学教育发展基金会医学分会，同时已有部分学院，依据基金会章程，成立院级教育发展基金，这些组织机构和基金设立后，均已常态运行，接受社会捐赠，为学校、院系发展集聚资源。



INTRODUCTION OF SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY EDUCATION DEVELOPMENT FOUNDATION

Shanghai Jiao Tong University Education Development Foundation (SJTUEDF), registered in Shanghai Civil Affairs Bureau in 2001, is a non-profit organization to support the development of SJTU. The mission of SJTUEDF is as a community initiative to develop programs, events and activities that stimulate the interest, involvement and support of alumni, friends, parents, corporations and foundations. SJTUEDF manages the private corporate and foundation support of the university including the active research, cultivation, solicitation and stewardship process.

For many years, the foundation has continuously improve the professionalization, standardization on planning, implementation, reporting, filing and financing. It constantly builds up the regulations, normalizes the business process, and co-operates initiatively with the civil administrations, the administration of social organizations and related school accounting regulations to ensure a healthy, orderly, sustainable development. The foundation is entitled to pretax deduction of charitable donation according to the Shanghai state tax bureau [2016] File No 1. In 2012, the foundation won the second “Shanghai Charity Award” as the first university winning the outstanding organization category. In 2014 the foundation has taken the Shanghai Social Organization Standardization Development Assessment and evaluated as a “5A” social organization, the first university ever to pass this assessment.

In recent years, as a critical financial support to the university, the foundation is expanding its scale according to the university development plan. The Shanghai JiaoTong University Foundation of American was registered in California, United States in 2008, currently under categorized as a 509 Private Foundation, entitled to charity exemption 501(c)(3) by US IRS. In 2014, Shanghai JiaoTong University (Hong Kong) Education Foundation was registered in Hong Kong, verified by HK Inland Revenue Department in 2015 and was identified as public charity organization or charity trust group, and granted article 88 exemption by <Inland Revenue Ordinance>. In 2014, a joint operation medical school to establish Medical Branch of the Shanghai JiaoTong University Education Development Foundation, meanwhile some of the schools established education foundation on secondary school level based on the foundation articles. Since creation, all of these organizations and foundations are running properly while collecting donations from society, resources were gathered for the development of university and schools.

LEADERSHIP

理事会成员

SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY EDUCATION DEVELOPMENT FOUNDATION FOURTH COUNCIL

上海交通大学第四届理事会理事名单

(2016年1月15日第四届第五次会议决定)

名誉理事长: Honorary Chairperson

王宗光 Wang ZongGuang
马德秀 Ma DeXiu
翁史烈 Weng ShiLie
谢绳武 Xie ShengWu

名誉理事: Honorary Directors

姜建清 Jiang JianQing
沈雯 Shen Wen
麦博瑞 R. Barry McComic
郑杰 Zheng Jie

理事长: Chairperson, Board of Directors

姜斯宪 Jiang SiXian

副理事长: Vice Chairperson, Board of Directors

张杰 Zhang Jie



常务理事: Executive Directors

姜斯宪 张杰 林忠钦 张安胜

Jiang SiXian Zhang Jie Lin ZhongQin Zhang AnSheng

理事: Directors

姜斯宪 张杰 林忠钦 张安胜 沈南鹏 刘共庭

施永敏 杨振宇 钱炳辉 马磊

Jiang SiXian Zhang Jie Lin ZhongQin Zhang AnSheng

Shen NanPeng Liu GongTing Shi YongMin

Yang ZhenYu Qian BingHui Ma Lei

理事总数: 10人

秘书长: Secretary General

马磊 Ma Lei

副秘书长: Deputy Secretary-General

殷洁 Yin Jie

黄金贤 Huang JinXian

监事: Supervisor

王光艳 Wang GuangYan



DONATION PROPOSAL

捐赠项目介绍

学生培养基金

为了鼓励学生勤奋学习、全面发展，同时保障困难学生顺利完成学业。一直以来，上海交通大学重视奖助学金项目的引进、开发和实施。希望藉此在资助学生方面可以更好的做到使其自我维持与发展，减少贫困学生求学的负担。让贫困学生得以衣食无忧而乐学，学校得以广聚英才而乐教。

STUDENT SUPPORT

- 奖学金
Scholarship & Fellowship
- 助学金
Student Financial Aid Fund
- 海外游学基金
International Experience Fund
- 学生社会实践基金
Practical Internship Fund

FACULTY & SENIOR STAFF SUPPORT

- 知名讲席教授
Named Professorships
- 烛光奖
Teaching Awards
- 青年教师奖励计划
Younger Teacher-researcher Exploration Fund

教师奖励基金

建设一流大学最关键的是要有一流的师资，这是大学的生命和核心精华之所在。为推进“人才强校”，上海交通大学在引才揽才方面战略布局、科学规划，努力构建由学术大师、领军专家和青年创新人才组成的“人才金字塔”，有层次、有重点地给予本校教师不同程度和类型的支持，激励他们在自己的学术领域开拓创新，鼓励他们在自己的育人岗位上兢兢业业。

CAMPUS CONSTRUCTION FUND

- 建筑修缮基金
Construction and Repair Fund
- 楼宇冠名捐赠
Memorial Building Fund
- 景观设施基金
Campus Sustainability Fund

校园建设基金

学校地标性建筑景观能够完美的体现出其特有的文化内涵、历史渊源、校风学风，尤其作为拥有一百二十年辉煌历史的交通大学，修缮其原有历史地标、建设特色人文景观，有其特殊意义。

DONATION PROPOSAL



发展基金

为促进学校的前面发展，提高学校的办学条件和办学能力，提高教学质量，以达到变所学为所用、强化所学知识的目的。革新教育技能方法与手段，并重理论和实践教学，开展国际多样化教育，建立提升理解力和关键技能的教学中心。上海交通大学通过多种渠道充分地利用社会资源，筹措仪器设备经费，积极进行实验室建设，为学校学科建设的更好发展群策群力。

DEVELOPMENT FUND

- 学校发展基金
Unrestricted giving
- 学院发展基金
Dean's Innovation Fund
- 学科建设基金
Labs, Programs and Centers Fund

ALUMNI FUND

- 年度捐赠
Annual Giving
- 校友林捐赠
Alumni Tree Fund

校友基金

落其实者思其树，饮其流者怀其源。这既作为交大人共同诠释的一种精神烙印，更是引导守望的归属感，使我们的感情深深扎根在这个我们无比热爱的交大家园中。为满足广大校友回报母校的需要，并尊重各位校友的捐赠意愿，我们专门为广大校友设计了年度捐赠、校友林等专项校友基金，凝聚校友力量，饮水不忘思源，根深才能叶茂。使饮水思源的交大精神代代传承。

EVENTS

饮水思源 善款善用



2015年3月6日
泰昌祥集团捐赠上海交大讲席教授项目。



王宽诚教育基金会长期关注和支持上海交通大学教育事业，自2007年开始在我校设立“王宽诚医学奖励基金”和“王宽诚讲席教授医学基金”，持续支持学校医学人才培养和高层次人才队伍建设。



2015年3月26日
上海乐三兰馨教育发展基金会向上海交大捐资设立上海交通大学李兰馨基金。



2015年5月8日
联想集团董事长兼CEO杨元庆向上海交通大学教育发展基金会捐资设立“杨元庆教育基金”。



2015年5月14日
上海交通大学1958届校友周修典再次捐资支持母校“烛光奖”、青年教师资助计划和58届船院校友助学金等项目。



2015年6月26日
在日本东京举行上海交通大学建设与发展答谢会。



2015年4月11日
新尚集团董事长唐立新捐资设立“上海交通大学唐立新教育发展基金”。



2015年4月11日
浙江黎明发动机零部件有限公司董事长俞黎明捐赠交大密西根学院“俞黎明奖学金永久基金”。



2015年4月11日
上海交大2011届硕士校友张旭豪代表拉扎斯网络科技(上海)有限公司在母校设立上海交通大学“饿了么”创业基金。



2015年6月27日
上海唐君远教育基金会捐资设立上海交通大学“唐君远密西根学院奖学金”。



2015年7月
香港鸿文慈善基金会捐赠“上海交通大学鸿文暗物质研究基金”，用于支持上海交通大学暗物质研究团队的建设与发展。



2015年7月22日
上海交通大学1985届生物医学仪器专业校友、深圳迈瑞生物医疗电子股份有限公司联席首席执行官成明和捐赠60台体外除颤仪(AED)。



3月

4月

5月

6月

7月

EVENTS

饮水思源 善款善用

2015年7月

上海交大1982届校友、香港光华投资有限公司董事长刘共庭学长及夫人冯莺学长捐资支持校史研究。



2015年7月31日

上海交通大学电子工程系校友吴涵渠、赵燕泥、郭卫华向母校捐赠。



2015年9月26日

在香港举行“香江情暖，思源致远”上海交通大学建设与发展答谢会。



2015年10月3日

上海交通大学1991届电机系高电压专业校友、温哥华校友会会长、远播教育集团董事长李霞向母校捐资设立上海交通大学远播教育基金。



2015年10月13日

上海交通大学1980级校友、联合水务集团董事长俞伟景，与夫人1985级校友晋琰捐赠徐汇校区“饮水思源碑”修缮项目。



2015年10月31日

上海交通大学1985级校友、上海风和投资董事长吴炯与夫人孙洁捐资设立上海交通大学吴炯孙洁永久基金。



2015年11月23日

成为资本创始人及执行董事李世默、成为资本董事总经理校友沙烨捐赠支持我校开展民意与舆情调查研究，并资助李政道先生宣传片拍摄制作及其科艺作品征集与陈列展览等工作。



2015年12月10日

唐翔千先生、唐允淑圻学长和唐英年先生、唐郭妤浅女士向上海交通大学捐资设立“唐君远讲席教授基金”，支持学校高层次人才的介绍与培养。



2015年12月

1994届校友、上海六禾投资有限公司董事长夏晓辉学长捐赠上海交通大学120周年校庆“百廿基金(2号)”120校庆专题纪录片基金。2016年1月，六禾投资有限公司继续向学校做出重大捐赠，设立上海交通大学六禾人文基金，支持学校人文社会学科发展。



2015年12月11日

上海浦东新区政协委员、香港翠菊基金董事郑建好向上海交通大学捐赠郑坚固体育中心。



7月

9月

10月

11月

12月

THANKS

获奖教师感言

凯原十佳教师：

→ 李铸国（材料学院）

作为《材料科学基础》这门课的老师，我深知这门课对每一个材料人都至关重要，为了让每一个刚接触材料科学的本科生更好地理解这门课，我总是结合 PPT、教学模具以及深入浅出的板书细心解释这些概念，直到每个同学都理解，为他们后面的学习奠定了坚实的基础。

座右铭：实人、实论、实践。

→ 孔令逊（密西根学院）

在教学过程中，我充分尊重每个学生的想法，结合自己丰富的知识和经验，因材施教，无论在科研、课程或是人生规划上，总是十分乐意并细致地提供指导。并且我执教的高阶专业课程广受好评，曾获上海交大优秀教师一等奖，合作获得上海交大教学成果奖特别奖，上海市级教学成果奖一等奖等。

座右铭：明德，求是：生以求知为乐，师以从教为荣。

→ 孟和（农业与生物学院）

我从 1982 年本科入学至今的 30 个春秋一直都是在大学校园中度过的。本人始终坚信“教育可以救国，可以兴国”，时刻以“学高为师，身正为范”要求自己。无论是教学工作还是科研工作，始终把学生世界观、人生观和价值观的形成作为头等大事；注重启发他（她）对未知世界的好奇心和探究欲，去引爆他（她）们体内巨大的潜能和才华；培养他（她）敢于面对困难和“舍我其谁”的自信心；训练他（她）养成批判性思维和严谨的科学态度和科学素养。因为，我相信自己，也相信他（她）们。

为此，我努力了，而且还在努力。

座右铭：凡努力过的，必将产生影响。

→ 索宇环（外国语学院）

我从事英语专业教学长达 29 年。我的工作动力来自学生对我的需要，国家对文明的需要。我的职业目标是以我一己之力影响一批中国青年。我的教学理念是为学艰辛，树人光荣。我的教学方法是灵魂深处响惊雷。教师因奉献而可爱，因渊博而权威，因自律而神圣。

座右铭：在学生超越我之前，我先超越我自己。



THANKS

受助学生感言

2015-2016 学年度赵朱木兰奖学金

师光华 数学系

感谢赵锡成学长对交大学弟学妹的关心和支持。我将以您为榜样，努力学习，勤奋工作，以冀将来也能为交大、以及社会贡献自己的一份力量。

傅费超 物理系

我深知成绩只是代表过去，今后还要继续努力，我也将更加严格要求自己，以求有更好的表现，也能够支持起赵学长对后辈的拳拳期望。在科研领域努力工作，希望能够引领世界的风潮，特别是在我的这个小的科研方向上。

陈冠群 农业与生物学院

攻读学位是有终点的，而科研探索是无限的。非常感谢赵锡城学长对我的认可和支持，这笔奖学金不仅能够改善我清贫的博士生活，更像一股暖流流到我的心底，教我坚定自己的决心，守住内心的梦想，勇敢的去追求那“诗和远方”。我也会以赵朱木兰女士在平凡而伟大的一生中所倡导的“博爱、乐观、坚毅、进取”的木兰精神一直激励自己。

2015 年度“张明为”全额奖助学金

刘思宁 凯原法学院

滴水之恩，当涌泉相报。再次感谢张明为基金会对我的关心和帮助。我一定会不会辜负您，尽自己最大的努力充实度过大学生活，把这份感恩的火苗传递下去！

解颖 电子信息与电气工程学院

心怀感恩，感恩父母，我将努力学习，靠自己的努力，一步一步脚踏实地走好自己得大学路，将来回报学校和社会，并将这份爱传递下去。

单春艳 机械与动力工程学院

人的生命自己不能决定，但是你可以决定自己的命运！你不能决定生命的长度，但你可以扩展生命的宽度，你不能改变出生的境况，但你可以不断开拓，作为一个家庭贫困学生，我不会因为家庭贫困而失落，不会因为家庭贫困而丧失生活的动力，而生活的贫困却教会了我越是艰苦的环境越要坚强。

刘恋 机械与动力工程学院

“天行健，君子以自强不息。”非常感谢您的资助，我今后一定会更加努力，追求卓越，我知道努力让自己变得更优秀就是对您和社会最好的报答，我憧憬着一个美好的未来并将为之不懈奋斗，为了自己的人生价值，为了可敬可亲的父母，为了伟大的祖国！

徐俊君 电子信息与电气工程学院

请你们相信，你们播种的爱的种子终有一天会开花，在今后的大学生活中我会时刻保持感恩之心，努力进取，大踏步的向前，让青春不辜负她的美丽。千言万语融在一句感谢之中，再次感谢你们，感谢所有帮助过我的人们。

付俊杰 电子信息与电气工程学院

在过去的一年间，我学到了太多的东西，这是我在以后的生活、工作中所必需的，而我所获得的这些宝贵的人生财富都离不开您们对我提供的帮助与关怀，我将铭记您们对我的恩惠，并不断提升自己，早日成为国家栋梁以报答您们及那些帮助过我的人。

蒙泓宇 农业与生物学院

如果我有幸续评该助学金，我会合理运用这些钱，好好学习天天向上，将来为祖国的繁荣昌盛贡献一份力量，感谢你们，感谢国家。在今后的日子里我会更加的努力，争取取得更优异的成绩。走好未来路是我的勇气和自信的见证，我会用青春的激情和毅力创造更加绚丽的未来。滴水之恩当涌泉相报，我要珍惜这来之不易的助学金，以自己最大的努力来回报社会。

陈宏昆 电子信息与电气工程学院

虽然我不能选择我的出身，我可以把握自己的命运，掌舵自己的未来。坚强的意志和不服输的精神让我在大学受益匪浅。“路漫漫其修远兮，吾将上下而求索。”在未来的生活中，我将以百倍的信心和万分的努力去迎接更大的挑战，用辛勤的汗水和默默的耕耘谱写更美好的明天。

凯原励志奖学金

冯海巍 农业与生物学院

如果能够获得凯原励志奖学金，我将会以更加饱满的热情投身于科研和社会工作上，以期将来回报社会对我的帮助，再次感谢廖凯原基金对我的帮助。

曹阳 医学院

饮水思源，请廖凯原基金会设立者相信，滴水之恩，我当涌泉相报。当我学业有成，工作稳定之后。我一定会加入好心人的行列，为和我同样家庭的学子们捐款出力，帮助他们度过难关，让这无私的奉献传承下去。

王先进 医学院

“人活一世，草木一秋”。虽说平凡凡才是真，但总不想碌碌无为的虚度年华，每个人的一生都应该努力绽放光芒，无论是为了亲情、爱情、友情，还是理想、事业、追求，都应该持之以恒的拼搏奋斗。感恩在心，责任在肩，激情未来，梦想起航。结束学生时代，是一个终点，又是另外一个新的起点。毕业在即，面对人生的最重要的转折，我已经准备好了背起行囊踏上新的征程。未来充满未知，我将怀饮水思源的感恩之心，以全部的爱和激情面对每一天，努力创造属于自己的一片天空。路漫漫兮其修远，吾将上下而求索！

2015 年度光华奖学金

丁永乐 化学化工学院

如果能够获得光华奖学金，这对于我来说是一份莫大的鼓励，这必然会激励着我自己更加努力，将自己学到的付诸实践，回报社会。

夏冬青 密西根学院

非常感谢光华教育基金会给予我此次宝贵的机会。如果能够成功申请，我必将铭记这一荣誉，保持平常心而继续奉行自己的信念，一直坚定地走下去。



THANKS

FINANCIAL & AUDIT REPORT

年度报告及审计意见



一、基本信息

基金会名称	上海交通大学教育发展基金会
登记证号	沪民基证字第 0007 号
业务范围	接受社会捐赠, 运作管理资金, 设立资助项目, 开展教育, 培训及咨询活动。
成立时间	2001 年 4 月 6 日
业务主管单位	相关行业主管部门
法定代表人	姜斯宪
原始基金数额	一千万人民币
基金会类型	非公募基金会
住所	华山路 1954 号
邮政编码	200030
联系电话	54742207, 34203874
网址	foundation.sjtu.edu.cn

BASIC INFORMATION

Name	Shanghai Jiao Tong University Education Development Foundation
Registration Number	0007
Scope of Business	Solicit foundations, manage investments, establish funded programmes, and develop education, training and consulting activities
Date of Establishment	April 6, 2001
Higher Authority	Related industry manager department
Legal Representative	Jiang Sixian
Original Fund	10 million RMB
Type	Non-public Foundation
Address	No. 1954 Huashan Road
Postal code	200030
Tel	54742207, 34203874
URL	foundation.sjtu.edu.cn

二、公益活动情况摘要

1. 接受捐赠、提供资助

项目	单位: 元	
	现金	合计
一、本年度捐赠收入	226,279,199.00	226,279,199.00
二、本年度用于公益资助项目的支出	255,906,988.45	255,906,988.45

2. 公益支出

项目	单位: 元	
	数额	
上年末净资产	809,211,382.82	
本年度总支出	259,732,019.45	
本年度用于公益事业的支出	255,906,988.45	
公益事业支出占上年度基金余额的比例	31.62%	

SUMMARY OF PUBLIC – SERVICE ACTIVITIES

Receipt and Disbursement of Donations

Items	RMB	
	Cash	Total
1. Current Year Donation Income	226,279,199.00	226,279,199.00
2. Current Year Direct Program Expenditure	255,906,988.45	255,906,988.45

Public Project Expenditure

Items	RMB	
	Non – public Foundation	
Balance from previous Year	809,211,382.82	
Total Expenditure	259,732,019.45	
Direct Program Expenditure	255,906,988.45	
Ratio of Direct Program Expenditure to Balance from Previous Year	31.62%	



三、财务会计报告摘要

(1) 资产负债表摘要 (2015 年)		单位: 元
资产	年初数	期末数
流动资产	197,106,786.78	457,337,340.20
其中: 货币资金	106,345,460.59	75,178,806.18
长期投资	761,887,200.00	677,147,962.22
固定资产	1,306,813.22	1,256,725.46
资产总计	960,300,800.00	1,135,742,027.88

	年初数	期末数
负债和净资产		
流动负债	89,417.18	59,453.18
负债合计	151,089,417.18	151,059,453.18
限定性净资产	693,464,255.36	770,312,787.71
非限定性净资产	115,747,127.46	214,369,786.99
净资产合计	809,211,382.82	984,682,574.70
负债和净资产总计	960,300,800.00	1,135,742,027.88

SUMMARY OF FINANCIALS

(1) Balance Sheet (2015)		RMB
Assets	Beginning of Year	End of Year
Current Assets	197,106,786.78	457,337,340.20
Cash and Cash Equivalents	106,345,460.59	75,178,806.18
Long-term Investments	761,887,200.00	677,147,962.22
Fixed Assets	1,306,813.22	1,256,725.46
Total Assets	960,300,800.00	1,135,742,027.88

	Beginning of Year	End of Year
Liabilities and Net Assets		
Current Liabilities	89,417.18	59,453.18
Total Liabilities	151,089,417.18	151,059,453.18
Restricted Net Assets	693,464,255.36	770,312,787.71
Unrestricted Net Assets	115,747,127.46	214,369,786.99
Total Net Assets	809,211,382.82	984,682,574.70
Total Liabilities and Net Assets	960,300,800.00	1,135,742,027.88



(2) 业务活动表摘要 (2015 年)

项目	单位: 元	
	合计	
一、本年收入	435,203,211.33	
其中: 捐赠收入	226,279,199.00	
投资收益	207,909,411.78	
二、本年费用		
(一) 业务活动成本	255,906,988.45	
(二) 管理费用	3,825,153.46	
三、净资产变动额 (若为净资产减少额, 以“-”号填列)	175,471,191.88	

(2) Summary of Business Activities

Items	RMB	
	Total	
Revenues, Gains and Other Support	435,203,211.33	
Donations	226,279,199.00	
Return on Investment	207,909,411.78	
Expenses and Losses		
Direct Program Expenditure	255,906,988.45	
General Administration	3,825,153.46	
Change in Net Assets	175,471,191.88	

四、审计报告结论

我们认为, 贵基金会财务报表在所有重大方面按照《基金会管理条例》和《民间非营利组织会计制度》的规定编制, 公允反映了贵基金会 2015 年 12 月 31 日的财务状况以及 2015 年度的业务活动成果和现金流量。

贵基金会 2015 年度公益事业支出 (业务活动成本) 255,906,988.45 元, 上年末净资产 809,211,382.82 元, 公益事业支出占上一年基金余额的比例为 31.62%; 工作人员工资福利 0 元, 行政办公支出 0 元, 工作人员工资福利和行政办公支出占本年支出的比例为 0。

审计机构: 上海公信中南会计师事务所有限公司



五、监事意见

同意。

监事: 王光艳
2016 年 3 月 25 日

TAX – EXEMPTION POLICY

免税政策

上海交通大学教育发展基金会已获得上海市“公益性捐赠税前扣除资格”

根据《中华人民共和国企业所得税法》和《中华人民共和国个人所得税法》及其实施条例的有关规定，财政部、国家税务总局、民政部联合下发《关于公益性捐赠税前扣除有关问题的通知》（财政部财税[2016]141号），对公益性捐赠所得数税前扣除有关问题明确如下：

一、企业通过公益性社会团体或者县级以上人民政府及其部门，用于公益事业的捐赠支出，在年度利润总额12%以内的部分，准予在计算应纳税所得额时扣除。

二、个人通过社会团体、国家机关向公益事业的捐赠支出，按照现行税收法律、行政法规及相关政策规定准予在所得税税前扣除。根据《中华人民共和国个人所得税法》及其实施条例的有关规定，对个人将其所得通过中国境内的社会团体、国家机关向教育和其他社会公益事业以及遭受严重自然灾害地区、贫困地区的捐赠，捐赠额未超过纳税义务人申报的应纳税所得额30%的部分，可以从其应纳税所得额中扣除。



According to “Enterprise Income Tax Law of People’s Republic of China”, “Individual Income Tax Law of the People’s Republic of China” and the implementation rules of the two laws, the Chinese Ministry of Finance, the State Administration of Taxation, and the Ministry of Civil Affairs jointly issued “Notification of Pre-tax Deduction on Charitable Donations” (Ministry of Finance, [2016]141), which clarifies that:

1. On condition that the donation of enterprise is given through public welfare organization or government above county level including its departments, the portion of the donation that is within 12% of the enterprise’s total annual profit can be deducted from taxable income.

2. According to “Individual Income Tax Law of People’s Republic of China” and its implementation rules, on condition that the donation of individual is given to education and other public welfare through China’s social organizations and government agencies, with respect to charitable donation incurred by individuals, the portion of the donation that is within 30% of the individual’s total annual income is eligible to be deducted from the taxable income.

Shanghai Jiao Tong University Education Development Foundation has been entitled with the “Qualification for Pre-tax Deduction of Charitable Donations” of Shanghai Municipality.

TAX – EXEMPTION POLICY

The Way of Giving

捐赠方式

一、中国地区

1. 银行转账:

人民币帐号

招商银行

户名: 上海交通大学教育发展基金会

账号: 212882589810001

开户银行: 招商银行 上海分行 徐家汇支行

中国银行

户名: 上海交通大学教育发展基金会

账号: 4533-5925-0512

开户银行: 中国银行 上海市 交通大学支行

2. 邮局汇款

上海市华山路 1954 号上海交通大学教育发展基金会, 200030

3. 来校捐赠

上海市华山路 1954 号老图书馆 106 室 电话: +86-21-62932058

上海市闵行区东川路 800 号老行政楼 204 室 电话: +86-21-54742207, 34203874

4. 支票

支票寄至“上海市闵行区东川路 800 号上海交通大学教育发展基金会”支票抬头请写明“上海交通大学教育发展基金会”

二、香港地区

帐户名称: 上海交通大学(香港)教育基金会有限公司

港币储蓄帐户: 012-586-1-032431-0

美元往来帐户: 012-586-0-801870-6

Email: foundation@sjtu.edu.cn

三、美国地区

上海交通大学美洲基金会(SJTUFA)

Email: khe2006@gmail.com

备注: 使用以上美元、港币帐号, 需向基金会提供捐赠协议, 以便基金会根据银行、外管局要求, 及时去银行办理外汇入账及结汇手续。自银行收到外汇捐款超过一个月不能提供捐赠协议, 银行有权退回该笔捐款。

A. China Area

1. Bank Transfer (USD)

Bank Account Name: Shanghai Jiao Tong University Education Development Foundation

Banking Account: 452059240307

Name of Bank: BANK OF CHINA, SHANGHAI XUHUI SUB-BRANCH

SWIFT CODE: BKCHCNBJ300

Address: NO.45 WEST GUANGYUAN ROAD, SHANGHAI, CHINA

POST CODE: 200030

Tel: +86-21-64484460

2. Postal Remittance

Address: No. 1954 Huashan Road, Shanghai

Shanghai Jiao Tong University Education Development Foundation

3. Cash

Room 106, Old Library, No.1954 Huashan Road, Shanghai, China

Tel: +86-21-62932058

Code: 200030

Room 204, Old Administration Building, No.800 Dongchuan Road, Shanghai, China

Tel: +86-21-54742207, 34203874

Code: 2000240

4. Check

Please fill the full name of our foundation:

Shanghai Jiao Tong University Education Development Foundation

Send to:

No.800, Dong Chuan Road, Shanghai, China

Shanghai Jiao Tong University Education Development Foundation

B. Hong Kong Area

Account Name: Shanghai Jiaotong University (Hong Kong) Education Foundation Limited

Banking Account (HKD): 012-586-1-032431-0

Banking Account (USD): 012-586-0-801870-6

Email: foundation@sjtu.edu.cn

C. USA Area

Shanghai Jiao Tong University Foundation of America (SJTUFA)

Email: KHE2006@gmail.com